



韓国 MERS 死者 1 名増 治癒 3 名増

中央通訊社 www.cna.com.tw 2015-07-11 09:29

(中央社 記者 姜遠珍ソウル 11 日專電)

韓国保健福祉部中央 MERS 管理対策本部は、本日 (7 月 11 日) 午前 9 時、これまでの MERS 確診患者は 186 人、死者が 1 名増加、治癒退院者が 3 名増加したと発表した。

中央 MERS 管理対策本部によると、MERS の確診者総数は 186 人 (男性が 111 人で 59.7%、女性は 75 人で 40.3%) となっているが、治癒退院者が 128 人 (68.8%、男性 70、女性 58) となり、治療中の患者数は 22 人 (11.8%)、死者 36 人 (19.4%、男性 24、女性 12) となっている。

新たに増えた死亡者は、第 157 号患者。この 60 歳男性は生前に肺がんを患っていたが、10 日午後 1 時 27 分に死亡した。彼は、5 月 27 日に三星ソウル病院で肺がん治療を受けていたが、7 月 5 日国家定点病院に転院していた。これにより、南韓の MERS 死亡患者数は 36 人となった。

現在治療中の 22 人中、16 人は状態が安定しているが、6 人が不安定な状態にある。

新たに治癒退院した 3 人は、
第 48 号患者の 38 歳男性、
第 174 号患者の 75 歳男性、
第 184 号患者の 24 歳女性、
抗生剤や抗ウイルス製剤及び対症療法による治療で、気道症状が大幅に好転し、二度の検査結果が陰性となったため治癒したものと判定された。

現在、隔離対象者数は 513 人で、昨日より 53 人減少、そのうち、自宅隔離は 447 人、病院隔離は 66 人；隔離対象から解除された人の数は 1 万 6168 人、昨日より 66 人増加している。

<http://www.cna.com.tw/news/aopl/201507110046-1.aspx>

..... 以下は中国語原文

MERS 韓死亡増 1 例 痊癒増 3 人

中央通訊社 www.cna.com.tw 2015-07-11 09:29

(中央社記者姜遠珍首爾 11 日專電) 南韓保健福祉部中央 MERS 管理対策本部今天上午 9 時通報，至目前為止，中東呼吸症候群 (MERS) 確診患者總計達 186 人，死亡增加 1 人，痊癒出院增加 3 人。

中央 MERS 管理対策本部表示，MERS 確診病例總數為 186 例 (男 111 人、59.7%，女 75 人、40.3%)，痊癒出院的達 128 人 (68.8%，男 70 人、女 58 人)、接受治療的確診患者達 22 人 (占比 11.8%)、死亡達 36 人 (19.4%，男 24 人、女 12 人)。

新增的死亡者為第 157 例 MERS 確診患者，這名 60 歲男性生前患有肺癌，他於 10 日下午 1 時 27 分許死亡。這名患者於 5 月 27 日起在三星首爾醫院接受肺癌治療，7 月 5 日轉入國家定點醫院。至此，南韓 MERS 死亡病例增至 36 例。

目前接受治療的 22 人中，16 人情況穩定，6 人情況不安。

新增痊癒出院的 3 人是第 48 例確診患者為 38 歲男性、第 174 例確診患者為 75 歲男性、第 184 例確診患者為 24 歲女性，他們在接受抗生素、抗病毒劑及對症療法治療後，呼吸道症狀大幅好轉，兩次檢測結果均呈陰性，被判定為痊癒。

目前隔離對象有 513 人，比昨天減少了 53 人，其中，自家隔離 447 人、醫院隔離 66 人；解除隔離的對象有 1 萬 6168 人，比昨天增加了 66 人。

20150711A 韓國 MERS 死者 1 名增 治癒 3 名增(中央通訊)